



**Zwrot**

**ku multimodalności**

**w komunikacji**

Język trzeciego

tysiąclecia XIV

**The Multimodal**

**Turn in**

**Communication**

Language in the

Third Millennium Fourteen

# Thirty Years of Tertium – Jubilee Conference

## Language of the Third Millennium 14: The Multimodal Turn in Communication

(Język trzeciego tysiąclecia XIV: Zwrot ku multimodalności w komunikacji)

18–20 March 2026

Venue: Agricultural University, al. 29 listopada 46, Kraków, Poland

### Day 1 — Wednesday, 18 March 2026

10:00–10:30 Registration (Auditorium foyer)

10:30–11:00 Opening remarks (Auditorium)

#### Plenary Session — Auditorium

11:00–12:00 — Plenary 1

**Charles Forceville** (University of Amsterdam, Netherlands) — The JOURNEY metaphor in Marc-Antoine Mathieu's wordless graphic novel → Sens

Chair: Władysław Chłopicki

12:00–13:00 — Plenary 2

**Michał Szawerna** (University of Wrocław) & **Neil Cohn** (Tilburg University, Netherlands) — Dimensions of iconicity in graphic representations

Chair: Władysław Chłopicki

13:00–14:00 Lunch (on site)

#### Parallel Sessions

14:00–16:00

Klubowa Room (PL)	Room 30 (EN)	Room 33 (EN)
<p>Session A1</p> <p><b>MULTIMODALNOŚĆ W KOMUNIKACJI I DYDAKTYCE JĘZYKÓW</b></p> <p>Chair: Dorota Brzozowska</p> <p>◆</p> <p>14:00 — Aneta Zalaźnińska (Jagiellonian University) — Nie-verbalne aspekty komunikacji bezpośredniej: kognitywne uwarunkowania przetwarzania wielotrybowego</p> <p>14:30 — Magdalena Łata (Curie-Skłodowska University of Lublin) — Teorie językoznawcze i literaturoznawcze w analizach struktur wizualnych</p> <p>15:00 — Krzysztof Ozga (Jagiellonian University) — Multimodalność a koncepcja tekstu kreolizowanego w lingwistyce rosyjskiej w świetle relacji pomiędzy pojęciem i wyrażeniem</p> <p>15:30 — Elizaveta Prokopovich-Mikucka (Jagiellonian University) — Podwójny adresat i multimodalna gra znaczeń: obraz ZSRR w serii animowanej do nauki języka rosyjskiego "Sytuacje mowy" (1976–1982)</p>	<p>Session B1</p> <p><b>DIGITAL DISCOURSE AND IDENTITY</b></p> <p>Chair: Joanna Jabłońska-Hood</p> <p>◆</p> <p>14:00 — Olga O'Toole (Jagiellonian University) — What's in a name? A cross-cultural digital discourse analysis of incel and przegryw identity online</p> <p>14:30 — Jan Chovanec (Masaryk University, Czechia) — Football fandom and multimodal group identity construction</p> <p>15:00 — Aleksandra Majdzińska-Koczorowicz (University of Łódź) — Multimodal tropes in football Tifo displays</p> <p>15:30 — Kacper Kozdraś (Opole University) — Framing the axiological perception of animals and hunters: An analysis of Polish hunting magazine covers</p>	<p>Session C1</p> <p><b>PRAGMATICS, TRANSLATION, AND ORCHESTRATED MODES</b></p> <p>Chair: Beata Kopecka</p> <p>◆</p> <p>14:00 — Joanna Byszuk-Podsadniuk (Polish Academy of Sciences) — Towards multimodal stylometry: a case study of "Doctor Who" analysis</p> <p>14:30 — Tereza Špíchalová (Masaryk University, Czechia) — Geralt "grunts angrily": Rethinking taboo translation through multimodality</p> <p>15:00 — Qian Lei, Xi'an (International Studies University, China and University of Amsterdam, Netherlands), Charles Forceville (University of Amsterdam, Netherlands) — Foregrounding in inter-semiotic translation from the Ballad of Mulan to its two film adaptations</p> <p>15:30 — Aneta Tobiřková (Opava University, Czechia) — The rhetoric of "We" in contemporary news: A corpus-based analysis of Czech media</p>

16:00–16:30 Coffee break

16:30–19:00

Klubowa Room (PL)	Room 30 (EN)	Room 33 (EN)
<p>Session A2</p> <p><b>ODCIECIE KOMUNIKACJI MULTIMODALNEJ</b></p> <p>Chair: Agnieszka Mac</p> <p>◆</p> <p>17:00 — Celina Hellasz-Nowosielska (Warsaw University) — Czy warto komunikować się multimodalnie? O wpływie multimodalności na percepcję działań komunikacyjnych w Korpusie Narracji o Komunikacji</p> <p>16:30 — Marta Szafrńska (Warsaw University) — Multimodalność w „Zimie” Stasiuka: wzajemne oddziaływanie tekstów opowiadań i obrazów Kamila Targosza</p> <p>17:30 — Edyta Koncewicz-Dziduch (Ignatianum University) — Dziadurzenie – znane zjawisko komunikacyjne w nowej odsłonie</p> <p>18:00 — Elwira Bolek (Curie-Skłodowska University of Lublin) — Multimodalność komizmu w twórczości Bohdana Butenki</p>	<p>Session B2</p> <p><b>CONCEPTS AND CONSTRUAL VIA MULTIMODALITY</b></p> <p>Chair: Draženka Molnar</p> <p>◆</p> <p>16:30 — Katarzyna Preuhs (Opole University) — Conceptual blending theory in multimodal analysis of the movie "The Book of Clarence"</p> <p>17:00 — Larisa Makaruk (National University of Ostroh Academy, Ukraine) — Exploring semiotic shifts through multimodality</p> <p>17:30 — Inga Dale (Radom University) — Touching through the screen: Gesture, haptic visuality, and PART-FOR-WHOLE metonymy in Kieślowski's "Three Colours Trilogy" (1993–1994)</p> <p>18:00 — Beata Kopecka (University of Rzeszów) — Conspiracy theories and intertextuality: A cognitively-oriented analysis of multimodal messages on T-shirts</p> <p>18:30 — Anna Wyrwa (National Education Commission University) — Conceptualising non-binary: a cognitive multimodal study of gender (self-) representation on YouTube</p>	<p>Session C2</p> <p><b>MULTIMODALITY IN HUMOUR AND RHETORIC</b></p> <p>Chair: Anna Stwora</p> <p>◆</p> <p>16:30 — Marlena Moskal &amp; Anna Stwora (University of Silesia) — This you and me when: The use of personal pronouns in memevetisements</p> <p>17:00 — Anastasiya Fiadotava (Estonian Literary Museum, Estonia) &amp; Sasa Babić (ZRC SAZU, Slovenia) — Is it okay for kettles to laugh at pots? Stance analysis of Slovenian, Estonian and Belarusian proverbs about joking and laughter</p> <p>17:30 — Sara Vukotić (ZRC SAZU, Slovenia) — "Mirror, mirror on the wall, who's the funniest of them all?" – The multimodal dynamics of humour in fairy-tale-based internet memes</p> <p>18:00 — Christina Karandinaki and Villy Tsakona (National and Kapodistrian University, Greece) — Caught in between feminist and sexist humor: Evidence from a Greek case study</p> <p>18:30 — Melissa Selby (Georgia Gwinnett College, USA) — Key elements of the pregnant female comedy routine: A multimodal analysis</p>

### Day 2 — Thursday, 19 March 2026

#### Plenary Session — Auditorium

09:00–10:00 — Plenary 3 (PL)

**Iwona Loewe** (University of Silesia) — Tekstocentryczność po zwrocie obrazowym

Chair: Agata Hołobut

10:00–11:00 — Plenary 4 (EN)

**Janina Wildfeuer** (University of Groningen, Netherlands) — Navigating the multimodal turn: From theory to competencies

Chair: Jan Chovanec

11:00–11:30 Coffee break

#### Parallel Sessions

11:30–13:00

Klubowa Room (PL)	Room 30 (EN)	Room 33 (EN)
<p>Session A3</p> <p><b>PRZESTRZENIE DYSKURSU</b></p> <p>Chair: Aneta Zalaźnińska</p> <p>◆</p> <p>11:30 — Agnieszka Mac (University of Rzeszów) — Wizualne narracje w przestrzeni polskich miast: mural jako medium społecznego dialogu</p> <p>12:00 — Marta Wójcicka (Curie-Skłodowska University of Lublin) — Miejsca pamięci w perspektywie multimodalnej analizy dyskursu</p> <p>12:30 — Izabela Kraśnicka (Jagiellonian University) — Multimodalne przekazy jako konstrukcje</p>	<p>Session B3</p> <p><b>THE SEMIOTICS OF CONFLICT</b></p> <p>Chair: Tingting Christina Hsu</p> <p>◆</p> <p>11:30 — Yurii Chybras (Masaryk University, Czechia) — Sociolinguistics of antagonism: Irish and Ukrainian</p> <p>12:00 — Nina Shtok, Martin Hinton, Aleksandra Majdzińska-Koczorowicz, Kacper Rybiński, Weronika Olkowska (University of Łódź) — Interpretation of internet memes as multimodal arguments against the anti-immigration agenda</p> <p>12:30 — Ievgeniia Bondarenko (Karazin Kharkiv National University, Ukraine) — Cognitive semiotics of Ukrainian war memes as a tool of counter-propaganda</p>	<p>Session C3</p> <p><b>MULTIMODAL LANDSCAPES</b></p> <p>Chair: Roman Opiłowski</p> <p>◆</p> <p>11:30 — Kurt Feyaerts (KU Leuven, Belgium) — Interacting cities: Buildings and spaces as elements of (inter)subjective construal</p> <p>12:00 — Dagmara Jarzębska &amp; Zuzanna Ludwig (University of Silesia) — From Vestal to Venus: A forty-year comparative analysis of female representation in MTV music videos and commercial advertising</p> <p>12:30 — Jan Zalega (University of Silesia) — Hyperfixating on movies and trauma dumping on dates: An exploratory study of concept creep on popular lifestyle and news websites</p>

13:00–14:00 Lunch

14:00–16:00

Klubowa Room (PL)	Room 30 (EN)	Room 33 (EN)
<p>Session A4</p> <p><b>TEKSTY I FORMATY MEDIALNE</b></p> <p>Chair: Michał Szczyszek</p> <p>◆</p> <p>14:00 — Roman Opiłowski (University of Wrocław) — Kontrastowna lingwistyka mediów. Od multimodalności do kontrastowności w badaniach tekstów medialnych</p> <p>14:30 — Paweł Rybszlegier (Adam Mickiewicz University) — Reels „rolki” w mediach społecznościowych jako multimodalny format pozycjonowania społecznego i komunikacyjnego w dyskursie cyfrowym na przykładzie osób z niepełnosprawnościami na Instagramie</p> <p>15:00 — Tytus Dunin (Warsaw University) — „Tak to to, tak to to, tak to to, tak to to!” – czyli jak komputer może dokonać analizy wersologicznej. Prezentacja programu „Metrificale”</p> <p>15:30 — Maria Mocarz-Kleindienst (John Paul II Catholic University of Lublin) — Analiza multimodalna sposobów budowania emocji w trailerach filmowych (na przykładzie thrillerów)</p>	<p>Session B4 (PANEL)</p> <p><b>TRANSNATIONAL TASTES</b></p> <p>Panel Chairs: Li-Chi Chen &amp; Eryk Hajndrych</p> <p>◆</p> <p>14:00 — Eryk Hajndrych &amp; Li-Chi Chen (Kazimierz Wielki University) — Cultural integration or cultural misuse? A case of Asian cuisine restaurants in Bydgoszcz, Poland</p> <p>14:30 — Daiki Horiguchi (Kyoto University, Japan) — Linguistic landscape of Japanese restaurants in Latvia</p> <p>15:00 — Mohamed Mifdal (Chouaib Doukkali University, Morocco) — Multimodal resonance in the linguistic landscapes of Asian restaurants in Morocco: branded semiotics, mediated authenticity and performative consumption</p> <p>15:30 — Tingting Christina Hsu (Chung Yuan Christian University, Taiwan) — A Quieter transmission of culture: Multimodal landscapes in transnational Boba Tea Shops</p>	<p>Session C4</p> <p><b>MULTIMODALITY IN EDUCATION</b></p> <p>Chair: Anna Wyrwa</p> <p>◆</p> <p>14:00 — Julia Ostanina-Olszewska (National Education Commission University) — Shifting images of gender: A Multimodal comparison of two Polish language textbooks "Uczymy się polskiego 1" and "Hurra!! Po polsku 1"</p> <p>14:30 — Aleksandra Liberda (Adam Mickiewicz University) — Instagram reels — (On) multimodality and didactic potential of educational short-form videos</p> <p>15:00 — Monika Ciesielkiewicz &amp; Mercedes Perez Agustin (Complutense University, Spain) — Digital storytelling as a multimodal approach to developing oral skills using myths in education</p> <p>15:30 — Maria Stec (University of Silesia) — Multimodality of the ELT coursebooks for adults: text-image relations</p>

16:00–16:30 Coffee break

16:30–18:30

Klubowa Room (PL)	Room 30 (EN)	Room 33 (EN)
<p>Session A5</p> <p><b>DYSKURS POLITYCZNY W MEDIACH</b></p> <p>Chair: Marta Wójcicka</p> <p>◆</p> <p>16:30 — Michał Szczyszek, Karolina Ruta-Korytowska, Marta Wrześniewska-Pietrzak (Adam Mickiewicz University) — Multimodalność w polskim dyskursie politycznym — krytyczna weryfikacja zasady Mehrabiana (7%-38%-55%) na podstawie wybranych wypowiedzi polityków</p> <p>17:00 Iwona Burkacka (Warsaw University) — Bonjour i bażur – wokół memowej serii</p> <p>17:30 — Beata Mikołajczyk (Adam Mickiewicz University) — Pozycjonowanie innych a wiarygodność: multimodalne strategie budowania i podważania zaufania na platformie X</p>	<p>Session B5</p> <p><b>SOCIAL MEDIA PLATFORMS AND DISCUSSIONS</b></p> <p>Chair: Michał Szawerna</p> <p>◆</p> <p>16:30 — Jakub Handziłk (Jagiellonian University) — The digital crucible: Affordances, intertextuality, and the reconstruction of political discourse on X</p> <p>17:00 — Jana Hallová (Masaryk University, Czechia) — Multimodal reactions — Cross-platform study of social media comments</p> <p>17:30 — Robert Radziej (Opole University) &amp; Katarzyna Molek-Kozakowska (Opole University &amp; Vilnius Gediminas Technical University) — Evaluating multimodal realizations of techno-optimism: AI representations in popular science journalism</p> <p>18:00 — Artur Cedzich (Opole University) — The discursive strategies of legitimisation of Antimicrobial Resistance (AMR): Multimodal Critical Discourse Analysis</p>	<p>Session C5</p> <p><b>MULTIMODAL AFFORDANCES</b></p> <p>Chair: Olga O'Toole</p> <p>◆</p> <p>16:30 — Ewa Modrzejewska (Warsaw University) — What you see is not what you read: The rhetorical role of visualized numbers in multimodal images</p> <p>17:00 — Agata Hołobut (Jagiellonian University), Szymon Pindur (SDNH Jagiellonian University), Miłosz Pobjedziński (ASP in Kraków) — Fearful (a)symmetry — Audio description of abstract art</p> <p>17:30 — Izar Lunacek (Stripolis, Slovenia) — PhD turned Graphic novel: A case study</p> <p>18:00 — Anita Buczek-Zawiła (National Education Commission University) — What's attractive in a GIF message?</p>

19:30 — Conference Dinner (Kraków Old Town, 1 Szczepańska Street)

### Day 3 — Friday, 20 March 2026

#### Parallel Sessions

09:00–10:30

Klubowa Room (PL)	Room 30 (EN)	Room 33 (EN)
<p>Session A6 (PL)</p> <p><b>O MEMACH PO POLSKU</b></p> <p>Chair: Iwona Burkacka</p> <p>◆</p> <p>09:00 — Ewa Kapela (University of Silesia) — Saint Javelin: analiza mitotwórczego memu wojennego</p> <p>09:30 — Emilia Bańczyk (University of Silesia) — Między żartem a hejtem? O memach bezdzietników</p> <p>10:00 — Magdalena Kawęcka (Catholic University of Lublin) — Onimiczne komponenty memów: perspektywa multimodalna</p> <p>10:30 — Małgorzata Majkowska (Jagiellonian University) — Mem jako wypowiedź wtórnooralna</p>	<p>Session B6 (EN)</p> <p><b>MULTIMODAL HUMOUR IN CULTURAL TEXTS</b></p> <p>Chair: Anastasiya Fiadotava</p> <p>◆</p> <p>09:00 — Dorota Brzozowska (Opole University), Władysław Chłopicki (Jagiellonian University), The multimodal turn in the humorous communication on the example of humor creators' discourse</p> <p>09:30 — Joanna Jabłońska-Hood (Curie-Skłodowska University of Lublin) — What is the relation between multimodality and English humour? A cognitive analysis of the British-oriented memes.</p> <p>10:00 — Anna Andrzejewska (Opole University) — Multimodal humor and conceptual blending in the Polish series "1670"</p>	<p>Session C6 (EN)</p> <p><b>(IM)POLITENESS AND GENDER</b></p> <p>Chair: Krzysztof Ozga</p> <p>◆</p> <p>09:00 — Erik Szabó (Masaryk University, Czechia) — Formulaic and propositional (im) politeness: A case of study of the Trump-Harris debate</p> <p>09:30 — Sid Campé (Masaryk University, Czechia) — Self-praise and impoliteness: Cyberpragmatics of r/theassportbros</p> <p>10:00 — Magdaléna Lapúniková (Opava University, Czechia), Michaela Kopečková (University of Olomouc, Czechia), Eva Nováková (University of Pardubice, Czechia) — Politeness in AI-assisted cross-language communication</p>

10:30–11:00 Coffee break

11:00–12:00

Klubowa Room (PL)	Room 30 (EN)	Room 33 (EN)
<p>Session A7 (PL)</p> <p><b>JĘZYK I OBRAZ W TERAPII</b></p> <p>Chair: Beata Mikołajczyk</p> <p>◆</p> <p>11:00 — Klaudia Katarzyńska (Jagiellonian University) — Strategie komunikacyjne w memach udostępnianych na facebookowych grupach wsparcia dla osób z nieswoistymi chorobami zapalnymi jelit – ujęcie multimodalne</p>	<p>Session B7 (EN) —</p> <p><b>TEACHING WITH MULTIMODALITY</b></p> <p>Chair: Anita Buczek-Zawiła</p> <p>◆</p> <p>11:00 — Draženka Molnar (Strossmayer University of Osijek, Croatia) — Integrating visual/multimodal metaphors and metonymies in EFL classroom: the example of print ads and comics</p> <p>11:30 — Michał Ejankowski (Adam Mickiewicz University) — Beyond language modalities: Decoding EEGneural representations of linguistic processes using Machine Learning</p>	<p>Session C7 (PL)</p> <p><b>MULTIMODALNOŚĆ W SŁUŻBIE RELIGII</b></p> <p>Chair: Maria Mocarz-Kleindienst</p> <p>◆</p> <p>11:00 — Magdalena Jankosz (John Paul II University of Kraków) — Liturgia Triduum Sacrum jako przekaz multimodalny</p> <p>11:30 — Weronika Jarzębak (Jagiellonian University) — Multimodalność wybranych form komunikacji religijnej</p>

#### 12:00–13:00 MULTIMODALITY WHERE TO? PANEL DISCUSSION

(Charles Forceville, Michał Szawerna, Janina Wildfeuer, moderated by Joanna Dybiec-Gajer) (Room 33)

#### 13:00-14:00 THIRTY YEARS OF TERTIUM. DOROCZNE ZEBRANIE OGÓLNE KRAKOWSKIEGO TOWARZYSTWA TERTIUM/ANNUAL MEETING OF TERTIUM MEMBERS (Room 33).

CONFERENCE CLOSING